

THIRTEENTH GUAM LEGISLATURE  
1975 (FIRST) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO THE GOVERNOR

This is to certify that Substitute Bill No. 279, "An Act to repeal Section 374 of the Penal Code and to amend Section 57170 of the Government Code of Guam relative to establishing a mandatory \$50.00 fine for littering to be paid at the Traffic Court", was on the 19th day of June, 1975, duly and regularly passed.

*Joseph F. Ada*  
\_\_\_\_\_  
JOSEPH F. ADA  
Speaker

ATTESTED:

*Concepcion Cruz Barrett*  
\_\_\_\_\_  
CONCEPCION CRUZ BARRETT  
Legislative Secretary

This Act was received by the Governor this 24<sup>th</sup> day of June, 1975 at 9:50 o'clock A..M.

*W. Ruth F. Won-Pat*  
\_\_\_\_\_  
RUTH F. WON PAT  
Assistant Staff Officer  
Governor's Office

APPROVED:

*/s/ RICARDO J. BORDALLO*  
\_\_\_\_\_  
RICARDO J. BORDALLO  
Governor of Guam

DATED: JUL 3 1975

2:24 P.M.  
\_\_\_\_\_  
P.L. 13-46

THIRTEENTH GUAM LEGISLATURE  
1975 (FIRST) Regular Session

Substitute  
Bill No. 279

Introduced by J. M. Rivera

AN ACT TO REPEAL SECTION 374 OF THE PENAL  
CODE AND TO AMEND SECTION 57179 OF THE  
GOVERNMENT CODE OF GUAM RELATIVE TO ESTAB-  
LISHING A MANDATORY \$50.00 FINE FOR LITTER-  
ING TO BE PAID AT THE TRAFFIC COURT.

1 BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM:

2 Section 1. Section 374 of the Penal Code of Guam is hereby  
3 repealed in its entirety.

4 Section 2. Section 57179 of the Government Code of Guam  
5 is hereby amended to read as follows:

6 "Section 57179. Disposition. No person shall dispose  
7 of any garbage, rubbish, or other offensive substances, in-  
8 cluding dead animals and offal, into any river, creek, pond,  
9 reservoir, stream, well, or spring or any collection of  
10 fresh water, including without limiting the generality of  
11 the foregoing, the Agana Swamp, into or upon any public or  
12 private driveway, alley, street, highway or road, beach, or  
13 any public place, or any other public property except in an  
14 authorized public dump or receptacle furnished for such  
15 purpose, or other place as may be authorized by the Director,  
16 or on any other private property except with the consent of  
17 the owner and in conformity with law. Any person who violates  
18 any of the provisions of this section shall be punished by  
19 a fine of fifty dollars (\$50.00), provided, however, that  
20 open dumping of wastes shall be punishable by a maximum fine  
21 of two hundred dollars (\$200.00). Any person apprehended  
22 for violating any of the above prohibitions shall be served  
23 by the apprehending Officer with a citation and order to

1 appear at the Traffic Court Division of the Superior Court.  
2 The Traffic Court by its rule making authority pursuant to  
3 Section 34 of the Code of Civil Procedure shall establish  
4 the specific form for the complaint and summons and shall  
5 establish procedures for the administrative disposition of  
6 citations without judicial hearing which shall be available  
7 if the offender so desires.

8 The term "apprehending officer" shall include designated  
9 individuals within the Division of Parks and Grounds of the  
10 Department of Commerce, the Guam Environmental Protection  
11 Agency, the Department of Public Health and Social Services,  
12 and village commissioners."